



Coway (Thailand) Company Limited

75/104-106 Ocean Tower 2 38Fl. Soi Sukhumvit 19(Wattana),
Sukhumvit Road, Klongtoey Nua, Wattana, Bangkok 10110
Tel.: 02-261-2610-5 Fax.: 02-261-2619
Email : coway@coway.co.th www.coway.co.th

Serial No :

Auto Credit/Credit Card Form

Date / วันที่ / /

Customer Name / ชื่อ-นามสกุล (ลูกค้า) :

ข้าพเจ้าตกลงชำระราคาสินค้า และ/หรือค่าบริการตามรายละเอียดด้านล่างนี้ให้แก่บริษัท โคเวย์ (ประเทศไทย) จำกัด ผ่านบัตรเครดิตตามที่ข้าพเจ้าระบุ

I agree to pay for the product(s) and/or the service(s) per detailed below to Coway (Thailand) Co., Ltd. through my credit card as the following.

Credit Card Information / ข้อมูลบัตรเครดิต

Name-Surname of Card Holder :
ชื่อ - นามสกุลบนบัตร

Tel. / เบอร์โทรศัพท์ : Email / อีเมล :

Issuing Bank / ออกโดยธนาคาร :

Credit Card type / ประเภทบัตรเครดิต : ☐  VISA / วีซ่า ☐  MASTER / มาสเตอร์ ☐  JCB / เจซีบี ☐ อื่นๆ

Credit Card No. / หมายเลขบัตร :

Expiration Date / วันหมดอายุ : / (MM/YY)

ข้าพเจ้าได้รับทราบและยอมรับเงื่อนไขการชำระเงินตามแบบฟอร์มนี้ทุกประการ และขอรับรองว่าลายมือชื่อในหนังสือฉบับนี้เป็นลายมือชื่อของข้าพเจ้าจริง และรับรองว่าหากการใช้บัตรเครดิตนี้ไม่เป็นไปตามข้อกำหนด และเงื่อนไขระหว่างข้าพเจ้ากับธนาคารหรือสถาบันผู้ออกบัตรเครดิต และเกิดความเสียหายใดๆ ไม่ว่าแก่บุคคลภายนอก และ/หรือ โคเวย์ ไม่ว่าจะโดยจงใจหรือประมาทเลินเล่อ ข้าพเจ้ายินดีรับผิดชอบ แต่เพียงผู้เดียวและโดยลำพัง

I hereby acknowledge and accept all payment condition and confirm that my signature affixed herein is genuine, as well as agree that if the use of this credit card is not complied with the term and condition between me and a bank or an institution issuing the credit card, damages arise to the third party and/or Coway either by intentional or negligent. I shall be full responsibility solely and exclusively.

“ข้อมูลของลูกค้าที่บริษัทเปิดเผยให้แก่พนักงาน ลูกจ้างหรือตัวแทนของบริษัท เพื่อประโยชน์ของลูกค้า รวมถึงการดำเนินงานธุรกิจของบริษัทเท่านั้น”

✕
Credit Card Holder's Signature / เจ้าของบัตรเครดิต

Date / วันที่ / /

Monthly Payment / ยอดชำระรายเดือน

Start Period / ตั้งแต่วันที่

End of Period / ถึงวันที่

To / ถึง

Paid Amount / Installment

จำนวนเงิน / งวด :

Payment Due Date / กำหนดการเรียกเก็บเงิน

สำหรับราคาลดทันทีแบบจ่ายรายเดือนจะถูกเรียกเก็บเงินโดยอัตโนมัติ ตามวันที่กำหนด:
For Subscription product will be automatically charged, by due date for recurring schedule:

ทุกวันที่
every

5

ของเดือน
of the month

Product and / or service สินค้า และ / หรือ บริการ

Order No. / เลขที่ออเดอร์ :

Model / รุ่นสินค้า :

- ☐ Water Purifier/เครื่องกรองน้ำ ☐ Membership/บริการหลังการขาย
☐ Air Purifier/เครื่องฟอกอากาศ ☐ Other/อื่นๆ

✕
Authority signature / ลายเซ็นสำหรับเจ้าหน้าที่

ชื่อตัวบรรจง :

HP/Dealer's Code : วันที่ :

For Office Use / ข้อมูลส่วนบริษัท

*Staff Only สำหรับเจ้าหน้าที่บริษัท วันที่ดำเนินการส่งของให้บริการกับผู้ถือบัตร / ผู้สั่งซื้อ วันที่ / /

รหัสอนุมัติ วันที่อนุมัติ

ชื่อผู้ดำเนินการ เจ้าหน้าที่ร้านค้าผู้อนุมัติ

ข้อกำหนดและเงื่อนไขในการหักบัญชีบัตรเครดิต Term and Condition for Credit Card Auto Debit

ข้าพเจ้าได้ระบุข้อมูลบัตรเครดิตข้างต้นนี้ และในฐานะของลูกค้าผู้ใช้สินค้า และ/หรือผู้รับบริการ ของบริษัท ไคเวย์ (ประเทศไทย) จำกัด ซึ่งต่อไปนี้จะเรียกว่า "ไคเวย์" ตกลงปฏิบัติตามข้อกำหนด และเงื่อนไขดังต่อไปนี้

I have identified the credit card information at the above. I am a customer who use the product(s) and/or the service receiver of Coway (Thailand) Co., Ltd.

Here in after called "Coway", I agree to comply with the following terms and conditions:-

1. ข้าพเจ้ายินยอมให้ไคเวย์เรียกเก็บเงินจากบัตรเครดิตตามที่ข้าพเจ้าระบุข้างต้นนี้ เพื่อชำระค่าสินค้า และ/หรือค่าบริการ ตลอดจนหนี้ค้างชำระ ค่าธรรมเนียม ค่าปรับ ดอกเบี้ย ค่าติดตามทวงถาม และ/หรือค่าใช้จ่ายอื่นๆ ที่เกี่ยวข้องกับการซื้อสินค้าหรือใช้บริการกับไคเวย์ทุกประการ โดยข้าพเจ้าขอรับรองว่าข้อมูลและบรรดาเอกสารต่างๆ เกี่ยวกับการยินยอมให้ธนาคารหรือสถาบันผู้ออกบัตรเครดิตเรียกเก็บเงินจากบัตรเครดิตที่ธนาคารหรือสถาบันผู้ออกบัตรได้จัดทำขึ้นถูกต้องและแท้จริงทุกประการ

I agree Coway to collect the payment for purchase the product and/or the service, including without limitation outstanding amount, fee, fine, interest, debt collection fee, and/or any other expenses with all respect to purchase the product or apply for the service with Coway, through the auto credit as aforementioned.

I agree to certify that all given information and documents with regard to the bank or institution issuing the credit card for collection such payment made by the same are true and correct.

2. ในกรณีที่การเรียกเก็บเงินจากบัตรเครดิตตามที่ข้าพเจ้าระบุไม่สามารถทำได้ไม่ว่ากรณีใดๆ ข้าพเจ้ายินยอมชำระค่าสินค้า และ/หรือค่าบริการ ตลอดจนค่าธรรมเนียม ค่าปรับ ดอกเบี้ย ค่าติดตามทวงถาม และ/หรือค่าใช้จ่ายต่างๆ รวมถึงหนี้ค้างชำระใดๆ ให้แก่ไคเวย์เป็นจำนวนเงินตามที่ไคเวย์กำหนดในใบแจ้งหนี้ และ/หรือตามจดหมายติดตามทวงถาม และ/หรือเอกสารอื่นๆ ที่ทางไคเวย์ได้จัดทำขึ้นจนครบถ้วน โดยไม่จำเป็นต้องแจ้งให้ข้าพเจ้าทราบล่วงหน้าอีก

In case of the auto credit failure in any case, I shall make a payment of product's) and/or service(s) including without limitation fee, fine, interest, debt collection fee and/or any other expenses and outstanding amount to Coway per an invoice and/or a demand letter and/or any other documents which are provided by Coway without any further notification to me in advance.

3. ในการเรียกเก็บเงินจากบัตรเครดิตของข้าพเจ้าเพื่อชำระหนี้ให้แกไคเวย์นั้น หากปรากฏในภายหลังว่าจำนวนเงินที่ไคเวย์แจ้งแก่ธนาคารนั้นมีรายการนอกเหนือจากที่กำหนดในข้อ 1 และเกิดความเสียหาย โดยธนาคารได้ทำการเรียกเก็บเงินจากบัตรเครดิตของข้าพเจ้าตามจำนวนที่ปรากฏในใบแจ้งหนี้แล้ว ข้าพเจ้าตกลงที่จะดำเนินการเรียกร้องจำนวนเงินดังกล่าวคืนจากไคเวย์ ทั้งนี้ ข้าพเจ้าขอเสียสละสิทธิ์ทั้งหมดที่จะเรียกร้องค่าเสียหายพร้อมดอกเบี้ยใดๆที่เกิดขึ้น จากไคเวย์และธนาคารหรือสถาบันผู้ออกบัตรเครดิตที่ได้เรียกเก็บเงินจากบัตรเครดิตดังกล่าวด้วย

In case of payment collection through this auto credit, if Coway informs the paid amount to the bank other than Clause 1 together with caused the damages, the bank also has completed such payment via the auto credit per an invoice. I shall reimburse such wrong amount to Coway directly. Provided that, I shall disclaim all damages with an interest for this faulty auto credit to Coway and the bank or institution issuing the credit card.

4. ในกรณีเปลี่ยนแปลงข้อมูลบัตรเครดิตตามที่ระบุ หรือบัตรเครดิตหมดอายุ ถูกระงับอายัด หรือยกเลิก อันเป็นเหตุให้ไคเวย์ไม่ได้รับการชำระหนี้ตามกำหนด ข้าพเจ้าต้องดำเนินการแก้ไข ปรับปรุง หรือเปลี่ยนแปลงช่องทางการชำระเงิน หรือแจ้งข้อมูลบัตรเครดิตใหม่ตามที่กำหนด ให้แก่ไคเวย์ทราบทันที มิฉะนั้นให้ถือว่าข้าพเจ้าผิดนัดชำระหนี้ ทั้งนี้ ไม่ว่ากรณีใดให้ถือว่าหนังสือยินยอมฉบับนี้จะมีผลใช้บังคับกับบัตรเครดิตที่ข้าพเจ้าระบุขึ้นใหม่หรือแก้ไขทุกกรณี

In case of any change information on the credit card, or credit card become expired, suspended, freeze or terminated which make the auto credit failure, I shall update, amend, or change the payment method or advise a new information of the credit card to Coway immediately. Otherwise, I am deemed in default. Provided that, I agree this auto credit form will take an effect with any new credit card or amendment which I have provided for all cases.

5. ขณะตกลงชำระราคาสินค้า และ/หรือค่าบริการ ข้าพเจ้าได้ตรวจสอบวงเงินบัตรเครดิตของข้าพเจ้าแล้วว่ามีจำนวนเพียงพอสำหรับชำระหนี้ตามสัญญา หรือตามกำหนดวันและเวลาที่ได้แจ้งไว้กับไคเวย์อย่างสม่ำเสมอ ทั้งนี้ ข้าพเจ้ารับทราบว่าการตรวจสอบกำหนดวันและเวลาดังกล่าวกับธนาคารหรือสถาบันผู้ออกบัตรเครดิตของข้าพเจ้าด้วยตนเอง

Upon making the payment of product(s) and/or service, I have made sure that the line of credit card is sufficient for the payment here under or fixed date and time to Coway. Provided that, I acknowledge to check the date and time with the bank or institution issuing credit card on my own.

6. ข้าพเจ้าตกลงและยินยอมให้ไคเวย์ ตามที่ระบุไว้ในหนังสือฉบับนี้ เก็บรวบรวม ใช้ โอน และเปิดเผย ข้อมูลส่วนบุคคล ข้อมูลต้องห้าม ข้อมูลบัตรเครดิตใด ๆ ที่ข้าพเจ้าให้ไว้ หรือข้อมูล อื่นๆ ของข้าพเจ้า เพื่อประโยชน์แห่งการนี้ หรือเพื่อประโยชน์อื่นๆที่เกี่ยวข้อง ตามที่เห็นสมควรทั้งในและต่างประเทศ ตลอดระยะเวลาอันสมควร

I agree and accept Coway hereto to keep, collect, use, transfer and disclose the personal data, confidential data, credit card information, or any other information which I have provided it to Coway, for the purpose hereunder or any other concerning matters as deemed fit both domestic and international within a reasonable time.

7. ไคเวย์ตกลงเก็บรักษาข้อมูลข้าพเจ้าระบุในหนังสือยินยอมฉบับนี้ โดยมีมาตรการรักษาความมั่นคงปลอดภัยที่เหมาะสม เพื่อป้องกันการสูญหาย เข้าถึง ใช้ เปลี่ยนแปลง แก้ไข หรือป้องกันการเปิดเผยข้อมูลส่วนบุคคลโดยปราศจากอำนาจหรือโดยมิชอบ นอกจากนี้ ไคเวย์ตกลงให้มีการตรวจสอบเพื่อดำเนินการลบหรือทำลายข้อมูลส่วนบุคคลเมื่อพ้นกำหนดระยะเวลาการเก็บรักษา หรือที่ไม่เกี่ยวข้องหรือเกินความจำเป็นตามวัตถุประสงค์ในการเก็บรวบรวม ข้อมูลส่วนบุคคลนั้น หรือตามที่ข้าพเจ้าขอข้อมูลส่วนบุคคลร้องขอ หรือที่ข้าพเจ้าขอข้อมูลส่วนบุคคล ได้ถอนความยินยอม

Coway shall keep my personal data hereunder and provide appropriate security measures for preventing the unauthorized or unlawful loss, access to, use, alteration, correction or disclosure of the personal data. Coway shall put in place the examination system for erasure or destruction of the personal data when the retention period ends, or when the Personal Data is irrelevant or beyond the purpose necessary for which it has been collected, or when the data subject has request to do so, or when the data subject withdraws consent.

8. การชำระเงินผ่านบัตรเครดิต ให้มีผลบังคับใช้กันนับแต่วันทำหนังสือยินยอมฉบับนี้

The auto credit shall become effective from the date when this document was made.